The True Title of Bayes's Essay

Stephen M. Stigler

Abstract. New evidence is presented that Richard Price gave Thomas Bayes's famous essay a very different title from the commonly reported one. It is argued that this implies Price almost surely and Bayes not improbably embarked upon this work seeking a defensive tool to combat David Hume on an issue in theology.

Key words and phrases: Thomas Bayes, Richard Price, Bayes's theorem, history.

Monday 23 December 2013 is the 250th anniversary of the date Richard Price presented Thomas Bayes's famous paper at a meeting of the Royal Society of London. The paper was published in 1764 as part of the 1763 volume of the *Philosophical Transactions* of the Royal Society, with the block of print shown in Figure 1 at its head. In December 1764 Richard Price read a follow-up paper with himself as author (Figure 2); it was published in 1765 as part of the volume for 1764. All modern readers have taken these article heads as the titles of the papers; the first as "An Essay toward solving a Problem in the Doctrine of Chances;" the second as "A Demonstration of the Second Rule in the Essay toward the Solution of a Problem in the Doctrine of Chances." But Richard Price (and perhaps Bayes as well) had very different titles in mind.

At that time, it was the occasional practice of the Royal Society to supply authors with offprints of published papers, generally before the appearance of the printed volume, based upon the same print block used for the *Transactions* but with the pagination beginning with the number 1 and the first page from the journal version set to accommodate the different format. Presumably this was only done when the author requested and at the author's expense. The offprints were supplied with a cover page. In Bayes's case the offprints produced in 1764 had a cover page showing a dramatically different title: [370] quodque folum, certa nitri figna præbere, fed plura concurrere debere, ut de vero nitro producto dubium non relinquatur.

LII. An Effay towards folving a Problem in the Doctrine of Chances. By the late Rev. Mr. Bayes, F. R. S. communicated by Mr. Price, in a Letter to John Canton, A. M. F. R. S.

Dear Sir,

Read Dec. 23, I Now fend you an effay which I have 1763. I found among the papers of our deceafed friend Mr. Bayes, and which, in my opinion, has great merit, and well deferves to be preferved. Experimental philofophy, you will find, is nearly interefted in the fubject of it; and on this account there feems to be particular reafon for thinking that a communication of it to the Royal Society cannot be improper.

FIG. 1. The heading for Bayes (1764).

A Method of Calculating the Exact Probability of All Conclusions founded on Induction.

The journal title was retained on page 3 of the offprint, as a subtitle. A year later, in 1765, offprints of the second paper were produced with the title:

A Supplement to the Essay on a Method of Calculating the Exact Probability of All Conclusions founded on Induction.

These are shown in Figures 3–5.

Where the commonly accepted title is almost completely uninformative, the offprint title is bold and clear

Stephen M. Stigler is the Ernest DeWitt Burton Distinguished Service Professor in the Department of Statistics, University of Chicago, 5734 University Avenue, Chicago, Illinois 60637, USA (e-mail: stigler@uchicago.edu).

S. M. STIGLER

[296]

LII. A Demonstration of the Second Rule in the Essay towards the Solution of a Problem in the Doctrine of Chances, published in the Philosophical Transactions, Vol. LIII. Communicated by the Rev. Mr. Richard Price, in a Letter to Mr. John Canton, M. A. F. R.S.

Dear Sir, Nov. 26, 1764. Read Dec. 6, I Send you the following Supplement to the ^{1764.} I Send you a Problem in the Dostrine of Chances, hoping that you may not think it improper to be communicated to the Royal Society. I should not have troubled you again in this way had I not found that fome additions to my former papers were neceffary in order to explain fome paffages in them, and particular-

FIG. 2. The heading for Price (1765).

AMETHOD
OF CALCULATING
THE EXACT PROBABILITY
O F
All Conclusions founded on INDUCTION.
By the late Rev. Mr. THOMAS BAYES, F. R. S.
Communicated to the Royal Society in a Letter to
JOHN CANTON, M.A. F.R.S.
A N D
Published in Vol. LIII. of the Philosophical Transactions,
With an APPENDIX by R. PRICE.
Read at the ROYAL SOCIETY Dec. 23, 1763.
LONDON:

FIG. 3. The title page from the offprint of Bayes (1764). Source: *Watson* (2013).

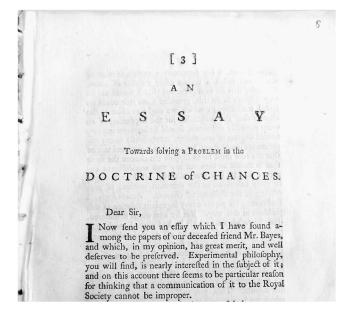


FIG. 4. Page 3 of the Bayes offprint, showing the journal title as a subtitle. Source: Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University.

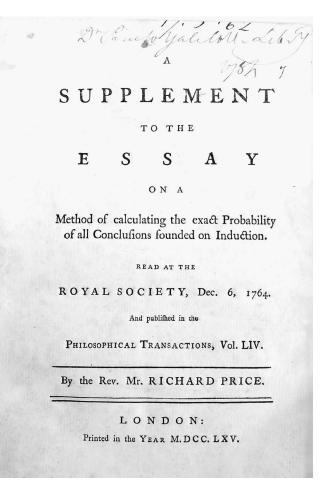


FIG. 5. The title page of the Price offprint. Source: Beinecke Rare Book and Manuscript Library, Yale University.

and promises even more than the paper delivers. This latter title surely originated from Price, either as an afterthought or as a version omitted by the *Transactions* editor as too long or too bold. The offprint title clearly fixes the intention of the paper as addressing the fundamental issue of induction, and it lends support to the following story of how it came to be written and published.

(1) In 1748 David Hume published his famous essay "Of Miracles" (Hume, 1748). The essay presented his probabilistic argument for dismissing religious miracles, such as the story of Christ's resurrection. Hume argued that the great improbability of the miracle ("a violation of the laws of nature") overwhelmed the probability (far less than certainty) that the miracle was accurately reported. Hume's essay caused quite a stir; it was widely read and much discussed and attacked.

(2) Thomas Bayes attempted to address Hume's argument, initiating a study of the application of probability to induction in 1748 or 1749 with at least some of the calculations that were to appear in the eventual paper. The earliest surviving notes of Bayes on probability contain these calculations and have been dated to be prior to 31 December 1749 (Dale, 1986, 2003, page 429; Bellhouse, 2004). In any event, Bayes put the work aside, possibly because he did not regard his solution as mathematically fully satisfactory: his approximation to the incomplete beta function that gave the posterior distribution was quite crude.

(3) At some point in 1749–1760 Bayes and Price met and discussed Hume's essay, with Price learning of Bayes's mathematical work. We know they were close because Price was a beneficiary of a £100 bequest in Bayes's Will, drawn up in 1760. Both shared the same religion, the Dissenting Church; both would have viewed Hume's essay as an assault on fundamental Church doctrine, as indeed Hume intended it to be. Hume's essay would have had to come up in conversation. There is evidence (discussed later) that Bayes told the philosopher David Hartley about his result in 1749; if Bayes would share his work with Hartley, he would surely share it with a closer friend, Richard Price.

(4) Bayes died suddenly on 7 April 1761. Price, knowing of Bayes's work on this subject, sought out his friend's manuscript and spent much of the next two years polishing and enlarging it for publication. Price's goal in this—and this is the point that the offprint title introduces into the theory—was from the beginning not simply to preserve a friend's work, but to wield it as a formidable weapon against Hume's essay. (5) The paper was read to the Royal Society on 23 December 1763 and published in 1764 both in the journal and as an offprint. Price spent much of the next year trying to improve the accuracy of Bayes's approximation to the incomplete beta integral that gives the posterior probability, reading the result to the Royal Society on 6 December 1764, then publishing the work in 1765 both in the *Philosophical Transactions* and as an offprint.

(6) In 1767 the final event occurred, the deployment of this weapon. Price published the book Four Dissertations, explicitly taking on Hume on a number of fronts in four essays on Providence. The fourth dissertation, "On the Importance of Christianity, its Evidences, and the Objections which have been made to it," was a direct probabilistic challenge to Hume's argument in "Of miracles." The basic probabilistic point was that Hume underestimated the impact of there being a number of independent witnesses to a miracle, and that Bayes's results showed how the multiplication of even fallible evidence could overwhelm great improbability of an event and establish it as fact (see Gillies, 1987; Kruskal, 1988; Dawid and Gillies, 1989; Earman, 2002; Zabell, 2005). In his discussion Price referred to the paper using exactly the words in the offprint title. Price included as a footnote, "In an essay published in vol 53rd of the Philosophical Transactions, what is said here and in the last note, is proved by mathematical demonstration, and a method shown of determining the exact probability of all conclusions founded on induction," going on to present the results of the solution for a few cases (Price, 1767, page 396). Price's footnote was quoted in full that same year in an anonymous review in the Monthly Review, or, Literary Journal, Vol. 36, for February 1767, page 90.

All of these facts individually, save the offprint title, have been well known for some time; the offprint title permits assembling them in what seems to me a convincing narrative. The most speculative step is the presumption that Bayes's own motivation was Hume's essay, since there is no mention of this in the paper and most of Bayes's notes on this do not survive. But the dating fits, and the discussion between Bayes and Price of this topic would have naturally occurred-Hume's provocative essay was a major, widely discussed event in the philosophy of religion at exactly that time. As Gillies (1987) makes clear, the large number of responses to Hume signal that his essay had "gone viral," to use a 21st century term. Hume visited Tunbridge Wells in 1756 while Bayes was there, but it is not known if they met (Dale, 2003, page 82).

As possible evidence that Bayes discussed his work with others, there is a passage in David Hartley's 1749 book, *Observations on Man*, that sounds like Bayes's result and, indeed, like the newly discovered offprint title. After mentioning De Moivre's direct result, what we now call the weak law of large numbers for binomial trials, Hartley wrote,

"An ingenious Friend has communicated to me a Solution of the inverse Problem, in which he has shewn what the Expectation is, when an Event has happened p times, and failed q times, that the original Ratio of the Causes for the Happening or Failing of an Event should deviate in any given degree from that of p to q. And it appears from this Solution, that where the Number of Trials is very great, the Deviation must be inconsiderable: Which shews that we may hope to determine the Propositions, and by degrees, the whole Nature, of unknown Causes, by a sufficient Observation of their effects" (Hartley, 1749, page 339).

Bayes is one candidate for that "ingenious Friend" (Stigler, 1983, 1999, Chapter 15), and several recent scholars have argued in his favor (Bellhouse, 2011; Dale, 2003; Gillies, 1987), in which case the work was essentially complete within a year of Hume's publication on miracles.

This scenario would also provide an explanation for why Price seized the manuscript and dedicated so much time to it. He was not Bayes's executor, and while one can imagine he might have been willing to help publish a work after Bayes's death, his heroic efforts far exceeded the requirements unless he had further, personal motivation. His adroit use of the essay in 1767 shows what that motivation could have been. In 1815 Price's nephew, William Morgan, wrote that "On the death of [Price's] friend Mr. Bayes of Tunbridge Wells in the year 1761, [Price] was requested by the relatives of that truly ingenious man, to examine the papers which he had written on different subjects, and which his own modesty would never suffer him to make public." (Morgan, 1815, quoted in Dale, 2003, page 259). Morgan was writing at second hand more than a half-century after the event, and in any case the more plausible scenario of Price initiating the contact and requesting permission to examine the papers is consistent with what Morgan wrote.

Price must have circulated offprints to all those people he thought interested. Copies can be found in a handful of research libraries today catalogued under the offprint title, including the University of Edinburgh, the University of London and (missing the title page) Yale University. The copy of the offprint offered in the catalogue Watson (2013) apparently was sent by Price to his friend Joseph Priestley, the discoverer of oxygen. (The asking price for a volume including both offprints with others of less note was £45,000, and it sold promptly.) According to Thomas et al. (1993, page 15), the printer's ledgers show that 50 copies of the Bayes offprint were produced in June 1764.

Bayes's paper was almost universally ignored for more than a half-century following its publication, and the uninformative nature of the title as first given must have played a role in this. Bayes was mentioned briefly by Condorcet in 1781 (without giving a title) in the introduction to the volume of the Paris academy with Laplace's second major memoir on inverse probability. Laplace himself briefly mentioned Bayes, again without a title, in the historical section of his 1814 *Essai philosophique sur les probabilités*. Even in 1837, a mention of the paper by S.-D. Poisson (1837) was very brief, giving no title and misspelling the author's name as "Blayes."

In England the paper fared little better. It was ignored in 18th century encyclopedias, but recognized reasonably well in a portion of Abraham Rees's *Cyclopaedia* published in 1807. There, an article on Chance gave what may be the first citation to the paper with the offprint title, aside from that by Price himself and a mention in the list of Price's publications in Priestley's 1791 funeral discourse (Priestley, 1791).

"Among [the articles in the Philosophical Transactions] which may be particularly mentioned [is] an "Essay on the Method of calculating the exact Probability of all Conclusions founded on Induction," and a "Supplement" to that essay:--the one preserved from the papers of the late Rev. Mr. Bayes, and communicated, with an appendix, by Dr. Price, to the Royal Society in the year 1762 [sic]; the other chiefly written by Dr. Price, and communicated in the following year. These tracts contain the investigation of a problem, the converse of which had formerly exercised the ingenuity of Mr. Bernoulli, De Moivre, and Simpson. Indeed both the problem and its converse may justly be considered not only as the most difficult, but as the most important that can be proposed on the subject; having (as Dr. Price well observes) "no less an object in view than to shew what reason we have for believing that there are in the constitution of things fixed laws, according to which events happen; and that, therefore, the frame of the world must be the effect of the wisdom and power of an intelligent cause; and thus to confirm the argument taken from final causes for the existence of the Deity." (Rees, 1807, page 3I:5–6.)

This was likely written by William Morgan, who was credited with the article on Annuities in the same *Cyclopaedia* and who would have been expert in this area. He was also Richard Price's nephew, and so this was not getting very far from the source.

Not all English sources were so appreciative. In 1809 an 18-volume abridgment of the *Philosophical Transactions* up to 1800 was published. In volume 12 Bayes's paper was given a curt dismissal that entirely missed its originality:

LII. An Essay toward Solving a Problem in the Doctrine of Chances. By the late Rev. Mr. Bayes, F.R.S. Communicated by Mr. Price. P. 370.

This problem is to this effect: "Having given the number of times an unknown event has happened and failed; to find the chance that the probability of its happening should lie somewhere between any two named degrees of probability." In its extent and perfect mathematical solution, this problem is much too long and intricate, to be at all materially and practically useful, and such as to authorize the reprinting here; especially as the solution of a kindred problem in Demoivre's Doctrine of Chances, page 243, and the rules there given, may furnish a shorter way of solving the problem. See also the demonstration of these rules at the end of Mr. Simpson's treatise on "The Nature and Laws of Chance" (Hutton et al., 1809, v. 12, page 41).

However, the same Charles Hutton who helped compile these abridgments apparently took a different view six years later. In 1815 he expanded the article on Chance in the first volume of the 2nd edition of his *Philosophical and Mathematical Dictionary* (Bayes is not mentioned in the first edition of 1795), by including the entire passage quoted above from Rees, with citation to Rees (Hutton, 1815, v. 1, page 304).

By the twentieth century Price's preferred title had all but disappeared. Of the many historical accounts that took Bayes seriously, including those cited in the references by Bellhouse (2004), Dale (1986, 1999, 2003), Daston (1988), Edwards (1992), Hacking (1965, 1975), Hald (1998), Pearson (1978) and Stigler (1986), the closest to mentioning the title is Dale, who in an endnote mentions that he learned from a University of Edinburgh librarian that the work catalogued there under the offprint title was "merely a reprint of the Essay" (Dale, 1999, page 538). That the offprint title was formally given as Price's preference seems to have escaped us all.

The published version of Bayes's Essay was prepared by Price as an edited and expanded version of notes he had found in Bayes's papers, after Bayes died in April of 1761. Bayes's notes themselves have been lost, save one small portion, and we do not know whether they even had a title, and if so, what title. We also do not know whether Price's use of the uninformative title in the journal publication was his choice or an editorial choice. We do know—as well as can be known—that when it came time to construct an offprint title, the choice must have been his, for he would have been paying the bill. Professor A. W. F. Edwards has pointed out to me that the offprint title is the title given in the 10 volume set of Price's works published in 1815–1816.

The choice Price made for the offprint title does not directly come from the text of the printed paper similar words can be found there but none that make so all-encompassing a claim, a claim that even a charitable reading of the paper would, strictly speaking, not support. But the new title would better support the case against Hume, and Price may also have seen the need for a more informative title, lest the work sink without a trace. Even with his bold choice, that is pretty well what did happen, for it was only in the twentieth century that Bayes was, like the bones of an ancient dinosaur, unearthed, dissected and put on prominent display for all to admire.

ACKNOWLEDGMENTS

I thank David Bellhouse, Andrew Dale, Lorraine Daston, Anthony Edwards, Dennis Lindley, Eugene Seneta, Sandy Zabell and two referees for comments and additional references. It was Rick Watson's scholarly catalogue that first brought the offprints to my attention; I have subsequently viewed copies of both at Yale's Beinecke Library (where Price's Supplement is a copy presented to Yale College in the 1780s by Richard Price himself, and Bayes's offprint now lacks the title page but may have been received by the same route). I also inspected the copy of Price's offprint from Benjamin Franklin's personal library, now held at the Library Company of Philadelphia as part of the collection of the Historical Society of Pennsylvania. Franklin was a close friend of Price and he may have had Bayes's offprint too at one point. A comparison of the two offprints with the journal publications revealed no differences other than the resetting of part of the first journal page, the addition of "The End" at the end, new pagination with the title page as number 1, different printers' marks and, of course, the new title pages.

REFERENCES

- BAYES, T. (1764). An Essay toward solving a Problem in the Doctrine of Chances. In *Philosophical Transactions of the Royal Society of London* 53 370–418. Offprint unchanged, but with title page giving the title as "A Method of Calculating the Exact Probability of All Conclusions founded on Induction." The 1763 volume of the Phil. Trans. was reprinted (with completely reset type) in 1774 in Wittenberg, by C. C. Dürr, Printer for the University. The reprint covers 185–211 there and is in the original English, but a conspectus in Latin is added at the front of the volume: THOM. BAYES Tentamen soluendi problema, ad doctrinam probabilium pertinens; in qua nonnulla emendat, ipsumque computum probabilium nouis augmentis locupletat, quae tamen in pauca conferri vix possunt.
- BELLHOUSE, D. R. (2004). The Reverend Thomas Bayes, FRS: A biography to celebrate the tercentenary of his birth. *Statist. Sci.* **19** 3–43. MR2082145
- BELLHOUSE, D. R. (2011). Abraham De Moivre: Setting the Stage for Classical Probability and Its Applications. CRC Press, Boca Raton, FL. MR2850003
- DALE, A. I. (1986). A newly-discovered result of Thomas Bayes. Arch. Hist. Exact Sci. **35** 101–113. MR0846058
- DALE, A. I. (1999). A History of Inverse Probability. 2nd ed. Studies in the History of Mathematics and Physical Sciences 16. Springer, New York. MR1121722
- DALE, A. I. (2003). Most Honourable Remembrance: The Life and Work of Thomas Bayes. Springer, New York. MR2001476
- DASTON, L. (1988). *Classical Probability in the Enlightenment*. Princeton Univ. Press, Princeton, NJ. MR0988886
- DAWID, P. and GILLIES, D. (1989). A Bayesian analysis of Hume's argument concerning miracles. *The Philosophical Quarterly* 39 57–65.
- EARMAN, J. (2002). Bayes, Hume, Price, and miracles. In *Bayes's Theorem, Proc. Br. Acad.* 113 91–109. British Acad., London. MR2079701
- EDWARDS, A. W. F. (1992). *Likelihood*, Expanded ed. Johns Hopkins Univ. Press, Baltimore, MD. MR1191161

- GILLIES, D. A. (1987). Was Bayes a Bayesian? *Historia Math.* 14 325–346. MR0919064
- HACKING, I. (1965). Logic of Statistical Inference. Cambridge Univ. Press, London. MR0203837
- HACKING, I. (1975). The Emergence of Probability: A Philosophical Study of Early Ideas About Probability, Induction and Statistical Inference. Cambridge Univ. Press, London. MR0467864
- HALD, A. (1998). A History of Mathematical Statistics from 1750 to 1930. Wiley, New York. MR1619032
- HARTLEY, D. (1749). Observations on Man, his Frame, his Duty, and his Expectations. Richardson, London.
- HUME, D. (1748). Of Miracles. Essay 10 in Philosophical Essays concerning Human Understanding. Millar, London.
- HUTTON, C. (1815). A Philosophical and Mathematical Dictionary. New ed. London.
- HUTTON, C., SHAW, G. and PETERSON, R. (1809). The Philosophical Transactions of the Royal Society of London, from their Commencement, in 1665, to the Year 1800; Abridged. C. and R. Baldwin, London.
- KRUSKAL, W. (1988). Miracles and statistics: The casual assumption of independence. J. Amer. Statist. Assoc. 83 929–940. MR0997572
- PEARSON, K. (1978). The History of Statistics in the 17th and 18th Centuries Against the Changing Background of Intellectual, Scientific and Religious Thought (Lectures from 1921–1933) (E. S. PEARSON, ed.). Macmillan Co., New York. MR0612481
- POISSON, S.-D. (1837). Recherches sur les Probabilités des Jugements. Bachelier, Paris.
- PRICE, R. (1765). A Demonstration of the Second Rule in the Essay toward the Solution of a Problem in the Doctrine of Chances. *Philosophical Transactions of the Royal Society of London* 54 296–325. Offprint unchanged, but with title page giving the title as "A Supplement to the Essay on a Method of Calculating the Exact Probability of All Conclusions founded on Induction."

PRICE, R. (1767). Four Dissertations. Millar and Cadell, London.

- PRIESTLEY, J. (1791). Discourse on Occasion of the Death of Dr. Price. J. Johnson, London.
- REES, A., ed. (1807). The Cyclopaedia; or Universal Dictionary of Arts, Sciences, and Literature. Longman et al., London. This was issued first in parts, with Volume 7 issued in February 1807. The full set was then published in 39 volumes, with 6 volumes of plates, in 1819. The article "Chance" occupies pp. 3I:4–3M:3, Rees Project notation.
- STIGLER, S. M. (1983). Who discovered Bayes's theorem? Amer. Statist. 37 290–296. Reprinted as Chapter 15 in Stigler (1999).
- STIGLER, S. M. (1986). The History of Statistics: The Measurement of Uncertainty Before 1900. The Belknap Press of Harvard Univ. Press, Cambridge, MA. MR0852410
- STIGLER, S. M. (1999). Statistics on the Table: The History of Statistical Concepts and Methods. Harvard Univ. Press, Cambridge, MA. MR1712969
- THOMAS, D. O., STEPHENS, J. and JONES, P. A. L. (1993). *A Bibliography of the Works of Richard Price*. Scolar Press, Aldershot, UK.
- WATSON, W. P. (2013). *Catalogue 19: Science, Medicine, Natural History*. W. P. Watson Rare Books, London.
- ZABELL, S. L. (2005). Symmetry and Its Discontents: Essays on the History Of Inductive Probability. Cambridge Univ. Press, New York. MR2199124